



Intenso Music Runner

Bedienungsanleitung	Seite 1-8 DE
Manual	Page 1-7 GB
Istruzioni per l'uso	Pagina 1-7 IT
Notice d'utilisation	Page 1-7 FR
Instrucciones de uso	Página 1-7 ES
Manual de instruções	Página 1-7 PT
Instrukcja obsługi	Strona 1-7 PL
инструкция по эксплуатации	Стр. 1-7 RU

Inhalt

Inhalt.....	2
Hinweise	3
1. Geräteüberblick.....	4
2. Packungsinhalt.....	4
3. Verbinden mit einem Computer	4
a. Verbinden des Gerätes.....	5
b. Trennen des Gerätes	5
4. Akku.....	5
5. Bedienung.....	6
a. Ein / Aus.....	6
b. Play / Pause	6
c. Lautstärke – Einstellungen	6
d. Titel – Auswahl	6
e. Tastensperre.....	6
f. Micro SD Kartenleser.....	6
6. Technische Daten	7

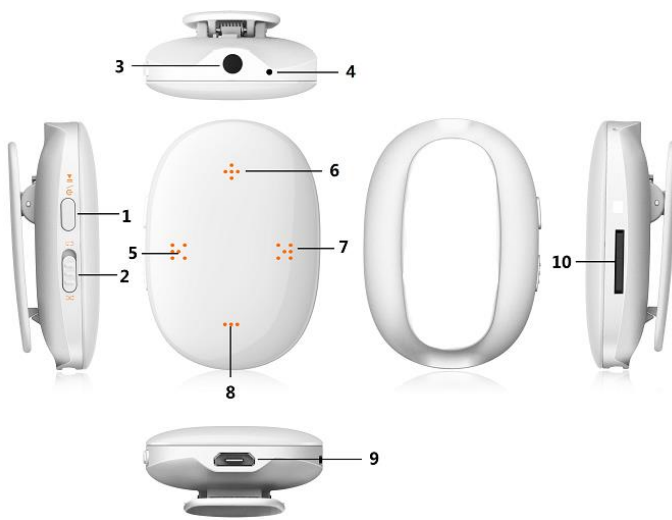
Hinweise

- Lesen und beachten Sie die Bedienungsanleitung nebst Warnungen und Hinweisen vor der ersten Nutzung des Produkts.
- Vor der ersten Nutzung des Gerätes achten Sie bitte darauf, dass Sie den Akku vollständig aufladen.
- Vermeiden Sie einen harten Aufprall des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie es ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus.
- Stellen Sie keine offenen Lichtquellen, wie z.B. brennende Kerzen in die Nähe des Produkts.
- Führen Sie häufiger Datensicherungen durch, um einen möglichen Datenverlust zu vermeiden.
- Vermeiden Sie das Benutzen in stark magnetisierten Feldern.
- Bedienen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe. Wenn Feuchtigkeit in das Gerät eintritt, schalten Sie es unverzüglich aus, danach säubern und trocknen Sie das Gerät.
- Verwenden Sie kein Wasser oder chemische Lösungen, um das Gerät zu säubern. Nutzen Sie dazu nur ein trockenes Tuch.
- Wir sind nicht haftbar für Schäden oder Datenverlust bei einer Fehlfunktion, fehlerhafter Handhabung, eigenständiger Reparatur des Geräts oder eigenmächtigem Wechseln des Akkus.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht in seine Einzelteile, und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, da die Garantie in diesem Fall erlischt.
- Blockieren oder bedecken Sie die Öffnungen des Produkts nicht.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen und sollte nicht kommerziell oder industriell genutzt werden.
- Stecken Sie keine Gegenstände, die nicht für den Gebrauch vorgesehen sind, in die Öffnungen des Produkts.
- Schäden, die auf nicht sachgemäße Handhabung oder Missachtung der Warnungen oder Anweisungen dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantie gedeckt.



WARNUNG: Eine verlängerte Belastung durch zu laut wiedergegebene Musik kann zu temporären oder permanenten Gehörschäden oder Hörverlust führen. Der Gebrauch des Players ist im Straßenverkehr nicht empfohlen. Es kann dazu führen, dass der Hörer unachtsamer gegenüber potenziellen Gefahren, wie sich nähernden Fahrzeugen, reagiert.

1. Geräteüberblick



1. EIN/AUS, Play/Pause Taste
2. Zufallsmodus Schalter
3. Kopfhörer Eingang
4. LED Leuchte
5. Zurück Taste
6. Lautstärke (+) Taste
7. Vorwärts Taste
8. Lautstärke (-) Taste
9. Mini USB Anschluss
10. Micro SD Steckplatz

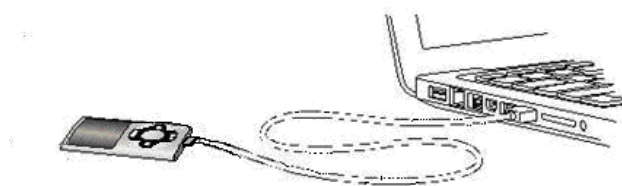
2. Packungsinhalt

Bitte überprüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit

- Intenso MP3 Player
- Stereo Kopfhörer
- USB Kabel
- Bedienungsanleitung

3. Verbinden mit einem Computer

Um Dateien zwischen Ihrem Player und einem Computer auszutauschen, können Sie Ihren Player einfach mit Hilfe des beiliegenden USB Kabels mit Ihrem Computer verbinden.



a. Verbinden des Gerätes

Um den Player mit einem Computer zu verbinden, stecken Sie den USB 2.0 Anschluss des USB Kabels in einen freien USB Port des eingeschalteten Computers und verbinden Sie den Mini-USB Anschluss des Kabels mit dem Player. Dieser wird nun als Wechseldatenträger erkannt und ist für einen Datentransfer mit dem Computer bereit.

Sie können jetzt die gewünschten Dateien ganz einfach per "Drag and Drop" oder durch „Kopieren und Einfügen“ von Ihrem Computer auf den Player (oder von Ihrem Player auf den Computer) übertragen.

b. Trennen des Gerätes

Vor dem Abziehen des USB Kabels sollte unbedingt die Datenverbindung zwischen den Geräten getrennt werden!

Sollten Sie einen Windows PC nutzen (XP oder höhere Version), kann der Player auch direkt über den Computer ausgeworfen werden. Klicken Sie hierfür auf das „Hardware sicher entfernen“ Symbol in der Windows Taskleiste. Wählen Sie nun den „Music Runner“ aus und folgen Sie gegebenenfalls den weiteren Anweisungen Ihres Computers, bis dieser Ihnen den erfolgreichen Vorgang bestätigt.

Sollten Sie einen Mac benutzen, können Sie den Player einfach trennen, indem Sie das Player Icon auf das Papierkorbsymbol ziehen.

Das USB Kabel kann anschließend sicher vom Player und Computer entfernt werden.

Hinweis: Entfernen Sie den Player nicht vom Computer, wenn noch Dateien zwischen den Geräten übertragen werden. Dies kann zu Datenverlust und Beschädigung des Datenträgers führen.

4. Akku

Der Player hat einen fest verbauten, internen Akku. Vor der ersten Nutzung des Gerätes achten Sie darauf, dass Sie den Akku vollständig aufladen. Dieser Vorgang dauert in der Regel bis zu 2 Stunden.

Der Akku wird über die USB- Verbindung mit Ihrem PC geladen. Um den Akku aufzuladen, verbinden Sie daher das Gerät über das USB-Kabel mit dem PC. Der Ladevorgang startet automatisch.

Während der Player lädt, leuchtet die eingebaute LED. Diese erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

Hinweis: Für eine optimale Leistungsfähigkeit muss der Akku regelmäßig genutzt werden. Sollte dies nicht der Fall sein, laden Sie den Akku mindestens einmal pro Monat vollständig auf.

5. Bedienung

a. Ein / Aus

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die **EIN/AUS** Taste 2-3 Sekunden gedrückt. Die eingebaute LED beginnt zu leuchten.

Um den Player auszuschalten wiederholen Sie den Vorgang. Die eingebaute LED erlischt.

b. Play / Pause

Drücken Sie kurz die **EIN/AUS** Taste, um die Wiedergabe zu beginnen oder zu unterbrechen. Während der Wiedergabe blinkt die LED, im Pause-Modus leuchtet sie durchgehend.

c. Lautstärke – Einstellungen

Drücken Sie im Abspiel-Modus kurz die „+“ oder „-“ Taste, um die Lautstärke stufenweise zu erhöhen bzw. zu verringern. Halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um die Lautstärke stufenlos anzupassen.

Dieses Gerät verfügt gemäß gesetzlichen Vorschriften über eine Schutzfunktion vor der Wiedergabe von zu lauter Musik.

Erhöhen Sie die Lautstärke mit der „+“ Taste, **ertönt** ab einer werkseitig festgelegten Lautstärkestufe ein **Piepton**. Sie müssen nun **direkt** die **Play/Pause** Taste und **anschließend** wieder **direkt** die Lautstärke „+“ Taste drücken, um die gewünschte Lautstärkestufe zu erreichen. Wurde die **Tastenfolge nicht schnell genug** ausgeführt, ertönt ein **mehrfacher Piepton**.

Wiederholen Sie in diesem Falle einfach den Vorgang und **verkürzen** Sie die **Zeit** zwischen den einzelnen **Eingaben**.

d. Titel – Auswahl

Um einen Titel vor- oder zurück zu wechseln, drücken Sie die **▶▶ Vorwärts** oder **◀◀ Zurück** Taste. Um **innerhalb** eines Titels vor- oder zurück zu spulen, **halten** Sie diese einfach gedrückt.

e. Tastensperre

Um ungewollte Eingaben zu verhindern, verfügt der Player über eine **Tastensperre**. Drücken Sie zum **Aktivieren** einfach **gleichzeitig** die **Lautstärke „-“** und die **Play/Pause** Taste für 2-3 Sekunden. Zur **Bestätigung** beginnt die eingebaute LED schnell zu blinken und die Tasten sind nun gesperrt. Zum **Entsperren** führen Sie die Anweisungen erneut aus. Bei **aktivierter Tastensperre** reagiert das Gerät auf Eingaben nur noch mit einem schnellen Blinken der LED. Sämtliche anderen **Funktionen** sind **gesperrt**.

f. Micro SD Kartenleser

Speicherkarte einlegen: Schieben Sie eine kompatible Micro SD Speicherkarte mit dem Aufdruck zum Clip und den Kontakten nach vorn gerichtet in den Karteneinschub am MP3 Player, bis sie spürbar einrastet.

Speicherkarte entfernen: Drücken Sie die eingelegte Speicherkarte vorsichtig weiter in den Player, bis Sie einen leichten Widerstand spüren. Lassen Sie die Speicherkarte los; die eingebaute Feder wirft die Karte nun aus.

6. Technische Daten

Abmessungen	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Gewicht	~ 12g	
PC Verbindung	USB 2.0 (PC) micro USB Anschluss (Player)	
Akku	Wiederaufladbarer Li-Polymer Akku, Kapazität: 100mAh	
	Musikwiedergabe: ~ 8 Stunden (MP3 Musik)	
Audio	Frequenzbereich	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Abspielformate	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Betriebstemperatur	0 bis 40 Grad Celsius	
Betriebssystem	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Win 8.1, Mac 10.4 oder höher, Linux Kernel 2.4 oder höher	

Haftungsausschluss

Es können jederzeit ohne Ankündigung Veränderungen an der Firmware und / oder Hardware vorgenommen werden. Aus diesem Grund ist es möglich, dass Teile der Anleitung, technischen Daten und Bilder in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Produkt leicht abweichen. Alle in dieser Anleitung beschriebenen Punkte dienen nur dem Zweck der Verdeutlichung und müssen nicht zwangsläufig mit einer bestimmten Situation übereinstimmen. Es können keine Rechtsansprüche auf Grund dieser Anleitung geltend gemacht werden.

Entsorgung von Elektro-Altgeräten



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Alle Elektro- und Elektroaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür vorgesehenen staatlichen Stellen entsorgt werden.

Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden.

(Intenso)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de



Intenso - Garantiebedingungen

Sehr geehrte Intenso-Kundin, sehr geehrter Intenso-Kunde,

vielen Dank, Sie haben sich für ein hochwertiges Intenso Produkt entschieden. Alle Intenso Produkte unterliegen ständigen Qualitätsprüfungen und selbstverständlich gilt die gesetzliche Gewährleistungszeit ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie deshalb den Kassenbon als Kaufnachweis auf.

Garantiebedingungen

Die Garantieleistung gilt nur für Material- und Produktionsfehler. Intenso GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Die unentgeltliche Garantieleistung bezieht sich auf die Reparatur oder den Austausch mangelhafter Teile. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine Garantieleistungen erbringen können bei z.B.:

- missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, Installation oder Anwendung
- Beschädigungen, Kratzer oder Abnutzung
- Veränderungen, Eingriffen oder Reparaturen durch Dritte
- Schäden durch höhere Gewalt oder Transport

Ihre Intenso GmbH

REKLAMATIONSABLAUF

Im Fall einer Reklamation gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Es werden nur Rücksendungen mit vollständigem Zubehör und Kassenbon akzeptiert.
2. Weiterhin ist eine RMA Nummer für Rücksendungen zwingende Voraussetzung. Diese RMA-Nummer können Sie per E-Mail oder über die Service-Hotline anfordern.
3. Bitte verpacken Sie das Produkt inklusive des gesamten Zubehörs und Kassenbon transportsicher. Das Paket muss ausreichend frankiert sein.
4. Bitte bringen Sie die RMA-Nummer deutlich sichtbar außen auf dem Paket an.

Bitte an folgende Service-Adresse schicken:

INTENSO GMBH
Service Center (*Ihre RMA-Nr.*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

Service Hotline: +49 (0) 900 –1 50 40 30
(0,39 € / min. aus dem deutschen
Festnetz. Mobilfunkpreise können
abweichen.)
Email: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Table of Contents

Table of Contents	1
Notes	2
1. Device Overview	3
2. Package Content.....	3
3. Connecting to a computer.....	3
a. Connecting to a device	4
b. Disconnecting the device	4
4. Rechargeable Battery	4
5. Operation	5
a. On/Off.....	5
b. Play / Pause	5
c. Volume – Settings.....	5
d. Song – Selection	5
e. Button lock	5
f. Micro SD Card Reader	5
6. Technical Data	6

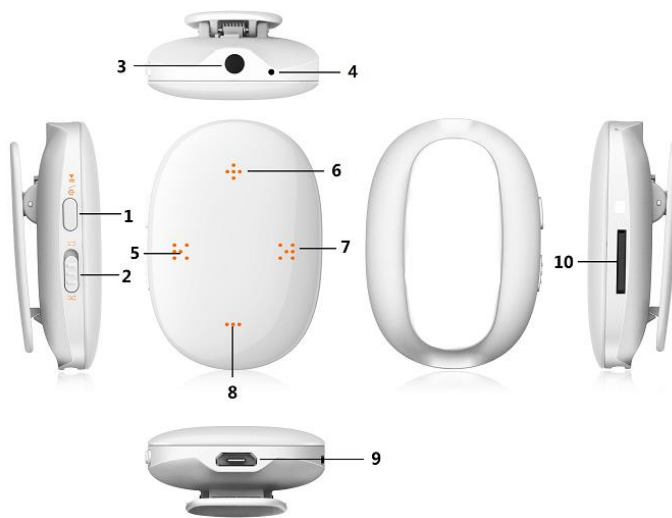
Notes

- Read and observe the user manual including warnings and notes before the first activation of the product.
- Please make sure before the first activation of the device that the rechargeable battery is fully charged.
- Avoid hard collisions of the device.
- Do not use the device in extremely cold, hot, wet or dusty areas. Also, do not expose it to direct sunlight.
- Do not put naked light sources such as burning candles near the product.
- Perform backups regularly to prevent possible data loss.
- Avoid using it in strongly magnetized fields.
- Protect the device against moisture. If moisture penetrates the device, please turn it off immediately and then please clean and dry the device.
- Do not use chemical solutions to clean the device. Only use a dry cloth.
- We are not liable for damages or data loss upon a malfunction, improper handling, and unauthorised repair of the device or changing of the battery.
- Please do not disassemble the device into its components and please do not try and repair it on your own, because otherwise the warranty expires.
- Do not block or cover the openings of the product.
- This product is only intended for private use and should not be used commercially or in industrial environments.
- Do not insert objects that are not intended for usage into the openings of the product.
- Damages that are not attributable to improper handling or disregard of the warnings or instructions of this user manual are not covered by the warranty.



WARNING: Prolonged exposure to excessively loud music can result in temporary or permanent hearing damage or hearing loss. The use of the player in traffic is not recommended. It can cause the listener to react disregarding towards potential hazards such as approaching vehicles

1. Device Overview



1. ON/OFF, Play/Pause button
2. Random mode switch
3. Headphone jack
4. LED
5. Back button
6. Increase volume button
7. Forward button
8. Decrease volume button
9. Mini-USB jack
10. Micro-SD jack

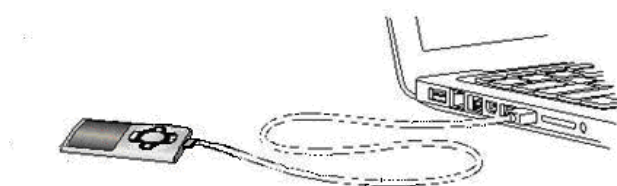
2. Package Content

Please check the package content for completeness

- Intenso MP3 player
- Stereo headphones
- USB cable
- User manual

3. Connecting to a computer

In order to exchange files between your player and a computer, you can simply connect your player to the computer using the provided USB cable.



a. Connecting to a device

In order to connect the player to the computer, insert the USB 2.0 port of the USB cable with a free USB port of the activated computer and connect the Mini USB port of the cable with the player. It is now recognised as removable medium and is ready for data transfer with the computer.

Now you can simply transfer the files from your computer to your player or vice versa using “Drag and Drop” or by “Copy and Paste”.

b. Disconnecting the device

Before removing the USB cable you must make sure that the data connection between the devices is separated!

If you are using a Windows PC (XP or higher version), the player can also be disconnected via the computer. To do that, click on the “Remove hardware safely” symbol in the Windows taskbar. Now select the Music Runner and follow your computer’s instructions, until it confirms the successful process.

If you are using a Mac you can simply disconnect the player by dragging the player icon onto the trash symbol.

The USB cable can now be separated safely from the player and computer.

Note: Do not remove the player from the computer if the transfer of files between the devices is not finished. This can result in data loss and damage the medium.

4. Rechargeable Battery

The player has a rechargeable battery fixed into its casing. Before the device is used for the first time, make sure that the rechargeable battery has been completely recharged. This process normally takes up to 2 hours.

The rechargeable battery is recharged through the USB connection with your PC. To recharge the battery, connect the device with the PC using the USB cable. The recharging process will start automatically.

While the player is recharging, the built-in LED will light. It will turn off as soon as the rechargeable battery has been completely recharged.

Note: For ideal performance, the rechargeable batter must be used periodically. If that is not the case, the rechargeable battery should be completely recharged at least one per month.

5. Operation

a. On/Off

To activate the device, press the ON/OFF button for 2-3 seconds. The built-in LED will start to light.

To deactivate the player, repeat this process. The built-in LED will turn off.

b. Play / Pause

Briefly press the ON/OFF button in order to start or pause playback.

During playback, the LED will blink. When paused, the LED will be continuously lit.

c. Volume – Settings

Briefly press the “+” or “-” buttons to increase or reduce the volume in steps. Keeping the respective button pressed will adjust the volume seamlessly.

In compliance with the legal guidelines, this device has a protective function against the playback of loud music.

Increase the volume using the “+” button. A beep will sound once a volume level has been reached that has been set in the factory. You will then have to press the Play/Pause Taste button immediately and then press the “+” button immediately after that to reach the desired volume level. If the sequence of buttons was not performed quickly enough, multiple beeps will sound. Simply repeat the process in this case and reduce the time between the individual Entries.

d. Song – Selection

To return to a song or change it, press the ►► forward or ◀◀ back buttons. To jump forwards or backward within a song, simply keep the button pressed.

e. Button lock

To prevent undesired entries, the player has a button lock. Simply press the “-” button and the Play/Pause button simultaneously for 2-3 seconds to activate it. The built-in LED will begin to blink quickly to confirm this and the buttons will then be locked. To unlock them, perform these instructions again. With the button lock activated, the device will only react to entries by blinking the LED quickly. All other functions will be ignored.

f. Micro SD Card Reader

Inserting the memory card: place a micro SD card with the impression towards the clip and the contacts pointed forwards into the card jack on the MP3 player, until they lock into place.

Removing the memory card: Carefully press the inserted memory card deeper into the player until you feel a slight resistance and then release the card. The built-in spring will eject the card.

6. Technical Data

Dimensions	46 mm (H) x 32 mm (W) x 16mm (D)	
Weight	~ 12g	
PC connection	USB 2.0 (PC) micro USB port (Player)	
Battery	Rechargeable Li-Polymer battery, capacity: 100mAh	
	Music playback: ~ 8 hours (MP3 Music)	
Audio	Frequency range	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Music formats	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Operating temperature	0 to 40 ° Celsius	
Operating system	Windows XP / Vista / Win7 / Win8 / Win8.1, Mac 10.4 or above, Linux Kernel 2.4 or above	

Exclusion of liability

Changes to the firmware and / or hardware can be made at any time without prior notification. For this reason it is possible that parts of the manual, technical data and images in this documentation may deviate slightly from the product in your hand. All products described in this manual are only for the purpose of clarification and must not necessarily match any certain situation. No claims can be made based on this manual.

Disposal of used electric devices



Devices marked with this symbol are subject to the European Directive 002/96/EC. All electric and used electric devices must be separated from the household waste and disposed of at the provided public locations. With proper disposal of used electric devices you avoid damaging the environment.

Intenso – warranty conditions

Dear Intenso customer,

Thank you for deciding for the premium Intenso product. All Intenso products are subject to constant quality checks and naturally, the legal warranty period applies as of the purchasing date. Therefore, please keep the receipt as proof of purchase.

Warranty conditions

The warranty only applies to material and production errors. Intenso GmbH is not liable for loss of data on returned devices. The free warranty applies to the repair or the exchange of defective parts. Please understand that we cannot provide guarantees for e.g.:

- Incorrect or improper handling, installation or usage
- Damages, scratches or wear
- Changes, intrusions or repairs by third parties
- Damages due to force majeure or transport

Your Intenso GmbH

Complaint process

In case of a complaint, please proceed as follows:

1. Returns are only accepted with all accessories and the receipt.
2. Furthermore, a RMA number is mandatory for returns. You can request this RMA number via email or the service hotline.
3. Please pack the product safely, including the all accessories and the receipt. The package must be sufficiently stamped.
4. Please attach the RMA number clearly on the outside of the package.

Please send it to the following address:

INTENSO GMBH
Service Centre (*your RMA No.*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

Service Hotline: +49 (0) 900 –1 50 40 30
(0.39 € / min. from German landlines.
Wireless prices may deviate.)
Email: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Indice

Indice	1
Indicazioni.....	2
1. Panoramica del dispositivo.....	3
2. Contenuto della confezione	3
3. Collegamento a un computer.....	3
a. Collegamento del dispositivo	4
b. Scollegamento del dispositivo.....	4
4. Batteria	4
5. Utilizzo	5
a. On/Off.....	5
b. Play / Pausa	5
c. Volume – impostazioni.....	5
d. Titolo – selezione.....	5
e. Tasto di blocco.....	5
f. Lettore micro SD.....	5
6. Specifiche tecniche	6

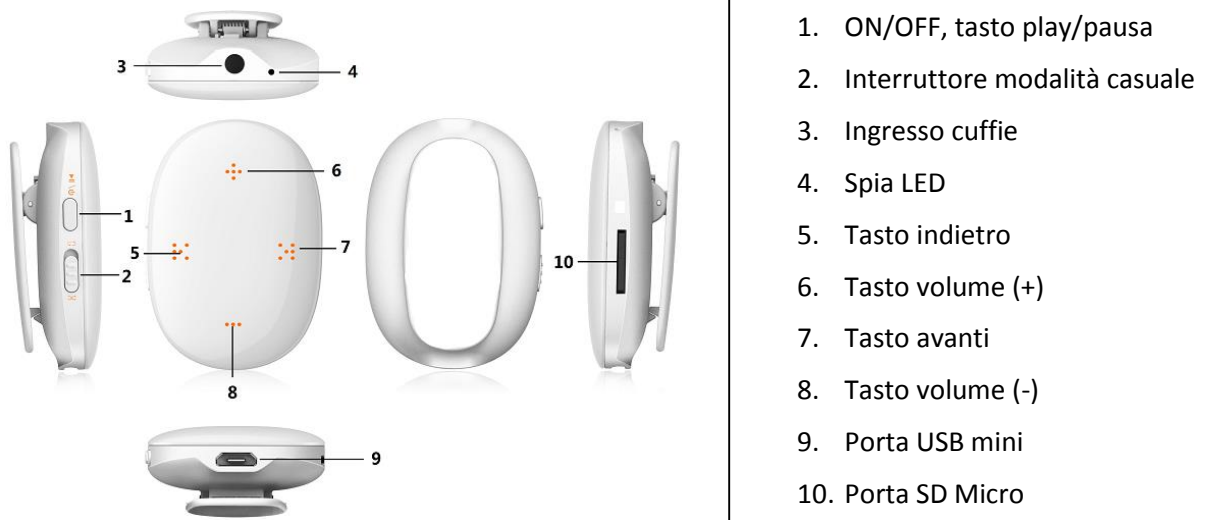
Indicazioni

- Leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso, comprese le avvertenze e le indicazioni da seguire prima del primo utilizzo del prodotto.
- Prima del primo utilizzo del dispositivo, accertarsi che l'accumulatore sia completamente carico.
- Evitare forti impatti sul dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in zone estremamente fredde, calde, umide o polverose. Non esporlo alla luce diretta del sole.
- Non collocare vicino al prodotto fonti di luce aperte, come ad es. candele.
- Effettuare regolarmente il backup dei dati al fine di evitare un'eventuale perdita dei dati.
- Evitare l'uso in campi fortemente magnetici.
- Non utilizzare questo dispositivo con le mani bagnate.
- Proteggere il dispositivo dall'acqua. Se l'umidità penetra nel dispositivo, spegnerlo immediatamente, pulirlo e asciugarlo.
- Non utilizzare acqua o soluzioni chimiche per pulire il dispositivo. Usare solo un panno asciutto.
- Non siamo responsabili per eventuali danni o perdite di dati in caso di malfunzionamento, utilizzo errato, riparazioni di propria mano o sostituzione arbitraria dell'accumulatore.
- Non scomporre il dispositivo nelle sue componenti singole e non cercare di ripararlo autonomamente, altrimenti la garanzia decadrebbe.
- Non bloccare o coprire le aperture del prodotto.
- Questo prodotto è previsto solo per l'uso privato e non dovrebbe essere usato a scopi commerciali o industriali.
- Non inserire oggetti inadeguati all'uso nelle aperture del prodotto.
- Danni derivanti da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze o delle indicazioni di queste istruzioni per l'uso, non sono coperti dalla garanzia.



AVVERTENZA: un'esposizione prolungata all'ascolto di musica troppo alta può causare danni temporanei o permanenti all'udito oppure persino la perdita dell'udito. Non si consiglia di utilizzare il video player nella circolazione stradale. Ciò può comportare che l'utente reagisca con disattenzione a potenziali rischi, come ad esempio veicoli in avvicinamento.

1. Panoramica del dispositivo



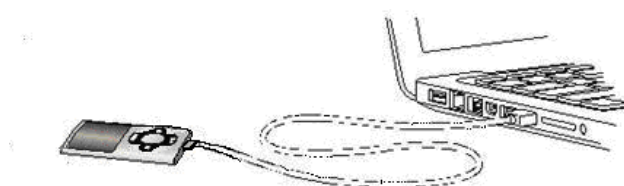
2. Contenuto della confezione

Si prega di verificare la completezza del contenuto della confezione

- Video player Intenso
- Auricolari stereo
- Cavo USB
- Istruzioni per l'uso

3. Collegamento a un computer

Per trasferire i dati tra il player e un computer, è possibile collegare il player a un computer semplicemente tramite il cavo USB fornito in dotazione.



a. Collegamento del dispositivo

Per collegare il player a un computer, inserire il connettore USB 2.0 del cavo USB in una porta USB libera del computer acceso e collegare il connettore mini USB del cavo con il player. Quest'ultimo verrà riconosciuto come dispositivo rimovibile e sarà pronto per il trasferimento dei dati con il computer. È possibile trasferire i file desiderati dal computer al player (o dal player al computer) semplicemente tramite la funzione "Drag & Drop" oppure tramite il comando "copia e incolla".

b. Scollegamento del dispositivo

Prima di estrarre il cavo USB, è assolutamente necessario interrompere il collegamento tra i dispositivi!

Se si utilizza un PC Windows (XP o versioni successive), il player può anche essere scollegato direttamente dal PC. A tale scopo cliccare sul simbolo "rimozione sicura dell'hardware" sulla barra delle applicazioni Windows. Selezionare quindi il Music Runner e seguire le eventuali ulteriori istruzioni del computer fino a quando quest'ultimo confermerà il processo andato a buon fine. Se si utilizza un MAC, è possibile scollegare il player trascinando l'icona del player sul simbolo del cestino.

Infine è possibile scollegare il cavo USB dal player e dal computer in tutta sicurezza.

Nota: non scollegare il player dal computer se è ancora in corso un trasferimento dei dati. Ciò può comportare la perdita dei dati o il danneggiamento del supporto.

4. Batteria

Il lettore ha una batteria interna incorporata. Prima del primo utilizzo del dispositivo, assicurarsi che la batteria sia completamente carica. Questo processo dura di norma fino a 2 ore.

La batteria si carica tramite collegamento USB con il PC. Per caricare la batteria, collegare quindi il dispositivo al PC tramite il cavo USB. Il processo di ricarica inizierà automaticamente.

Mentre il lettore è sotto carica, la spia LED integrata si illuminerà e si spegnerà quando la batteria sarà completamente carica.

Nota: per una potenza ottimale, la batteria deve essere utilizzata regolarmente. Se questo non fosse il caso, è necessario caricare completamente la batteria almeno una volta al mese.

5. Utilizzo

a. On/Off

Per accendere il dispositivo, tenere premuto il tasto **ON/OFF** per 2-3 secondi. La spia LED integrata inizierà a illuminarsi.

Per spegnere il lettore, ripetere la procedura. La spia LED integrata si spegnerà.

b. Play / Pausa

Premere brevemente il tasto **ON/OFF** per iniziare o interrompere la riproduzione.

Durante la riproduzione, la spia LED lampeggia, mentre nella modalità di pausa resterà accesa.

c. Volume – impostazioni

Nella modalità di riproduzione, premere brevemente il tasto “+” o “-” per aumentare o diminuire gradualmente il volume. Tenere premuto il rispettivo tasto per adeguare il volume in modo continuo.

In base alle norme previste dalla legge, il dispositivo dispone di una funzione di protezione dalla musica troppo alta.

Aumentando il volume con il tasto “+”, in caso di raggiungimento di un livello di volume prestabilito, **risuonerà un bip**. Quindi si deve premere **subito** il tasto **play/pausa** e **subito successivamente** di nuovo il tasto del volume “+” per raggiungere il volume desiderato. Se la **sequenza di tasti non viene eseguita in modo sufficientemente veloce**, risuonerà un **bip ripetuto**. In tal caso, **ripetere** semplicemente la procedura e **ridurre l’intervallo di tempo** tra le singole **pressioni dei tasti**.

d. Titolo – selezione

Per passare a un titolo precedente o successivo, premere il tasto **avanti** ►► o **indietro** ◀◀. Per andare avanti o indietro **all’interno** di uno stesso titolo, **tenere** semplicemente i tasti premuti.

e. Tasto di blocco

Per evitare la pressione involontaria di tasti, il player dispone di un **blocco tasti**. Per **attivarlo**, premere **contemporaneamente** il tasto del volume “-” e il tasto **play/pausa** per 2-3 secondi. Per indicare l’**attivazione**, la spia LED integrata inizierà a lampeggiare velocemente e i tasti saranno bloccati. Per **sbloccare**, eseguire di nuovo la procedura. Se il blocco tasti è **attivo**, il dispositivo reagirà alla pressione di tasti solo con un lampeggiamento veloce della spia LED. Tutte le altre **funzioni** sono **bloccate**.

f. Lettore micro SD

Inserire la scheda di memoria: inserire la scheda micro SD nello slot apposito del lettore MP3, con l’etichetta per la clip e i contatti rivolti in avanti, fino a sentire un clic.

Rimuovere la scheda di memoria: spingere delicatamente la scheda di memoria inserita fino a percepire una leggera resistenza. Lasciare la scheda di memoria e la molla integrata espellerà la scheda.

6. Specifiche tecniche

Dimensioni	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Peso	~ 12g	
Collegamento	USB 2.0 (PC) mini USB Anschluss (Player)	
Accumulatore	Accumulatore ricaricabile ai polimeri di litio, capacità: 100mAh	
	Riproduzione musicale: ~ 8 ore (musica MP3 in modalità risparmio energetico)	
Audio	Ambitio di frequenza	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Formato musicale	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Temperatura di funzionamento	Da 0 a 40 gradi Celsius	
Sistema operativo	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Win8.1, Mac 10.4 o successivi, Linux Kernel 2.4 o successivi	

Clausola di esonero dalla responsabilità

Possono subentrare modifiche al firmware e / o all'hardware in qualsiasi momento e senza preavviso. Per questo motivo è possibile che parti delle istruzioni, delle specifiche tecniche e delle immagini contenute in questa documentazione divergano leggermente dal presente prodotto. Tutti i punti descritti in queste istruzioni hanno uno scopo chiarificatore e non devono necessariamente coincidere con una determinata situazione. Non è possibile far valere rivendicazioni legali sulla base di queste istruzioni.

Smaltimento di apparecchi elettrici usati



I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla direttiva europea 2002/96/EC.

Tutti i dispositivi elettrici ed elettronici usati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici tramite le sedi indicate dalla legge. Con uno smaltimento regolare dei dispositivi elettrici ed elettronici usate, si evitano danni all'ambiente.

Intenso – Condizioni di garanzia

Gentile cliente Intenso,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Intenso di qualità. Tutti i prodotti Intenso sono soggetti a continui controlli di qualità e ovviamente vige il termine di garanzia previsto per legge a partire dalla data d'acquisto. La preghiamo quindi di conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

Condizioni di garanzia

La prestazione di garanzia vale solo per difetti del materiale e di produzione. Intenso GmbH non è responsabile della perdita dei dati sui dispositivi ritornati. La prestazione di garanzia gratuita si riferisce alla riparazione o alla sostituzione di componenti difettosi. Si prega di comprendere che non possiamo fornire prestazioni di garanzia in caso di, ad es.:

- Uso, installazione o applicazione abusivi e impropri
- Danneggiamenti, graffi o segni d'usura
- Modifiche, interventi o riparazione da parte di terzi
- Danni dovuti a cause di forza maggiore o al trasporto

Intenso GmbH

PROCEDURA IN CASO DI RECLAMO

In caso di reclami, si prega di procedere come descritto di seguito:

1. Si accettano solo riconsegne con accessori completi e scontrino.
2. Un numero RMA è un requisito indispensabile per le rispeditizioni. Questo numero RMA si può richiedere per e-mail o tramite l'assistenza.
3. Impacchettare il prodotto con tutti gli accessori e lo scontrino in modo da garantire un trasporto sicuro. Il pacchetto deve essere adeguatamente affrancato.
4. Si prega di apporre il numero RMA sul pacchetto in modo chiaro e visibile.

Si prega di inviare il tutto al seguente indirizzo:

INTENSO GMBH

Centro assistenza (*Suo n° RMA*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

assistenza hotline: +49 (0) 900 –1 50 40
30

(0,39 € / min. da rete fissa tedesca. I
prezzi da telefonia mobile possono
variare)

E-mail: support@intenso.de

Internet: www.intenso.de

Table des matières

Table des matières	1
Consignes.....	2
1. Présentation de l'appareil	3
2. Contenu de l'emballage.....	3
3. Connexion à un ordinateur.....	3
a. Raccordement de l'appareil	4
b. Débranchement de l'appareil.....	4
4. Batterie	4
5. Commande	5
a. Marche/Arrêt.....	5
b. Lecture/Pause.....	5
c. Volume - paramètres.....	5
d. Titre - Sélection	5
e. Verrouillage des touches	5
f. Lecteur de carte micro SD	5
6. Caractéristiques.....	6

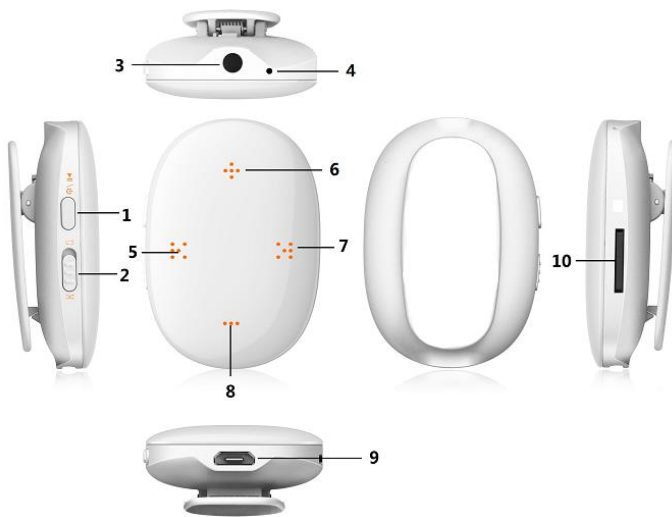
Consignes

- Lisez et suivez ces instructions d'utilisation, y compris tous les avertissements et les instructions à suivre avant la première utilisation du produit.
- Avant la première utilisation de l'appareil, assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
- Éviter les chocs forts sur l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions de froid, de chaleur, d'humidité ou de poussière extrêmes. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
- Ne pas placer le produit à proximité de sources de lumière directes, par exemple près de bougies.
- Effectuez des sauvegardes régulières de vos données afin d'éviter toute perte de données.
- Évitez l'utilisation dans de champs magnétiques élevés.
- Ne pas utiliser cet appareil avec les mains mouillées.
- Protégez l'appareil de l'eau. Si de l'humidité pénètre dans l'appareil, éteignez-le immédiatement, nettoyez et laissez sécher.
- Ne pas utiliser d'eau ou de solutions chimiques pour nettoyer l'appareil. Utilisez uniquement un chiffon sec.
- Nous ne sommes pas responsables des dommages ou des pertes de données en cas de dysfonctionnement, d'utilisation abusive, de réparation ou de remplacement volontaire de votre batterie.
- Ne pas démonter l'appareil et ses différents composants et ne pas essayer de réparer vous-même, sinon la garantie sera annulée.
- Ne pas obstruer ou recouvrir les ouvertures du produit.
- Ce produit est destiné à un usage privé et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
- Ne pas insérer d'objets inappropriés dans les ouvertures du produit.
- La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou du défaut de respect des avertissements ou des instructions de ce manuel d'instructions.



Avertissement: L'exposition prolongée à l'écoute de la musique forte peut causer des dommages auditifs temporaires ou permanents ou même la perte de l'audition. Il n'est pas recommandé d'utiliser le lecteur vidéo sur la route. Cela peut signifier que l'utilisateur réagisse sans faire attention aux risques potentiels, et ne pas voir les véhicules qui approchent

1. Présentation de l'appareil



1. Touche MARCHE/ARRÊT, lecture/pause
2. Sélecteur mode aléatoire
3. Entrée casque d'écoute
4. Diode lumineuse
5. Touche précédent
6. Touche de volume (+)
7. Touche suivant
8. Touche de volume (-)
9. Port mini-USB
10. Port Micro SD

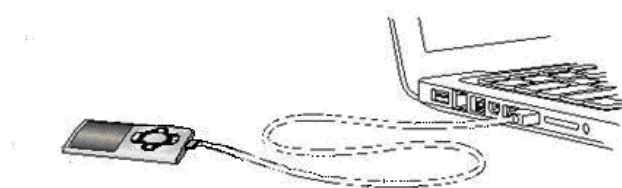
2. Contenu de l'emballage

Vérifiez le contenu de l'emballage

- Lecteur vidéo Intenso
- Écouteurs stéréo
- Câble USB
- Mode d'emploi

3. Connexion à un ordinateur

Pour transférer des données entre le lecteur et un ordinateur, vous pouvez connecter le lecteur à un ordinateur en utilisant simplement le câble USB fourni.



a. Raccordement de l'appareil

Pour connecter le lecteur à un ordinateur, branchez le connecteur USB du câble USB 2.0 à un port USB libre de votre ordinateur et branchez le connecteur mini-USB du câble au lecteur. Ce dernier sera reconnu comme périphérique amovible et prêt pour le transfert de données avec votre ordinateur. Vous pouvez transférer les fichiers souhaités à partir de l'ordinateur vers le lecteur (ou du lecteur à l'ordinateur) en utilisant simplement la fonction "glisser/déposer" ou en utilisant le «copier-coller».

b. Débranchement de l'appareil

Avant de retirer le câble USB, vous devez absolument rompre le lien entre les appareils !

Si vous utilisez un PC sous Windows (XP ou version ultérieure), le lecteur peut également être débranché du PC. Pour ce faire, cliquez sur "Déconnectez le matériel en toute sécurité" sur la barre des tâches de Windows. Ensuite, sélectionnez le Music Runner et suivez les instructions supplémentaires de l'ordinateur jusqu'à ce que ce dernier confirme la réussite du processus. Si vous utilisez un Mac, vous pouvez déconnecter le lecteur en faisant glisser l'icône du lecteur sur le symbole de la corbeille.

Enfin, vous pouvez débrancher le câble USB du lecteur et de l'ordinateur en toute sécurité.

Remarque: ne pas débrancher le lecteur du ordinateur pendant le transfert de données. Cela peut entraîner la perte de données et endommager l'appareil.

4. Batterie

Le lecteur dispose d'une batterie fixe interne. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le chargement dure généralement jusqu'à 2 heures.

La batterie est rechargée par branchement USB à votre PC. Pour charger la batterie, il suffit donc de brancher l'appareil à votre PC avec le câble USB. Le chargement commence automatiquement.

Lorsque le lecteur est en cours de chargement, la diode lumineuse intégrée s'allume. Elle s'éteint une fois la batterie pleinement rechargée.

Remarque: La batterie est à son plus efficace lorsqu'elle est utilisée régulièrement. Si tel n'est pas le cas, chargez la pile à pleine capacité au moins une fois par mois.

5. Commande

a. Marche/Arrêt

Pour mettre l'appareil en marche, maintenez enfoncée la touche **MARCHE/ARRÊT** pendant 2 à 3 secondes. La diode intégrée s'allumera ensuite.

Pour éteindre le lecteur, répétez ce processus. La diode intégrée s'éteindra alors.

b. Lecture/Pause

Appuyez rapidement sur la touche **MARCHE/ARRÊT** pour commencer ou interrompre la lecture. La diode lumineuse clignote durant la lecture et demeure allumée en mode pause.

c. Volume - paramètres

En mode lecture, appuyez rapidement sur la touche « + » ou « - » pour réduire ou augmenter le volume petit à petit. Maintenez la touche enfoncée pour ajuster le volume de façon continue.

Conformément aux directives légales, cet appareil dispose d'une fonction de protection contre la lecture de musique à volume excessif.

Lorsque vous **augmentez** le volume du son en appuyant sur la touche « + », un **bip** est **émis** à un volume sonore établi en usine. Vous devez ensuite **immédiatement** appuyer sur la touche « **lecture/pause** », puis enfoncer **directement** de nouveau la touche « + » pour obtenir le niveau d'intensité sonore souhaité. Si la **séquence de touches** n'est **pas** exécutée assez **rapidement**, vous entendrez un **bip multiple**. Dans ce cas, **répétez** le processus en **raccourcissant** le **délai** entre les **touches appuyées**.

d. Titre - Sélection

Pour passer au titre suivant/précédent, appuyez sur la touche **▶▶|suivant** ou **▶▶|précédent**. Pour avancer ou reculer la lecture du titre en cours, il suffit de **maintenir** cette touche enfoncée.

e. Verrouillage des touches

Le lecteur dispose d'une fonction de **verrouillage des touches** afin de prévenir le déclenchement de touches par inadvertance. Pour l'**activer**, il vous suffit de maintenir enfoncées **simultanément** la **touche de volume « - »** et la **touche lecture/pause** pendant 2 à 3 secondes. La diode lumineuse clignote afin de confirmer l'action, et les touches sont désormais bloquées. Pour **déverrouiller** les touches, répétez cette procédure. Lorsque cette **fonction** est **activée**, l'appareil réagit aux touches uniquement par un clignotement rapide de la diode lumineuse. Toutes les autres **fonctions** sont **verrouillées**.

f. Lecteur de carte micro SD

Insérer la carte mémoire : Insérez dans le port de carte du lecteur MP3 la carte mémoire micro SD en appuyant sur le clip et en orientant les contacts vers l'avant jusqu'à ce que vous la sentiez s'encliqueter.

Retirer la carte mémoire : Enfoncez avec précaution la carte mémoire dans le lecteur jusqu'à ce qu'une légère résistance se fasse sentir. Retirez ensuite la pression de sur la carte mémoire ; le ressort intégré se chargera d'éjecter la carte.

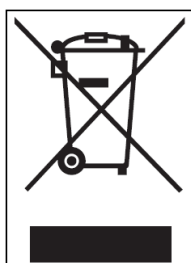
6. Caractéristiques

Dimensions	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Poids	~ 12g	
Raccordement au PC	USB 2.0 (PC) connexion USB (lecteur)	
Batterie	Batterie rechargeable au lithium-polymère, capacité : 100mAh	
	Durée de lecture de musique : ~ 8 heures (MP3 en mode d'économie d'énergie)	
Audio	Gamme de fréquence	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Formats de fichier musicaux	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Température de fonctionnement	De 0 à 40 degrés Celsius	
Système d'exploitation	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Win8.1, Mac 10.4 ou version ultérieure, Linux Kernel 2.4 ou version ultérieure	

Clause de non-responsabilité

Nous nous réservons le droit de modifier le logiciel et/ou matériel à tout moment et sans préavis. Pour cette raison, il est possible que certaines parties des instructions, des spécifications et des images contenues dans ce document diffèrent légèrement de ce produit. Tous les points décrits dans ce manuel le sont à des fins de clarification et ne coïncident pas nécessairement avec une situation donnée. Il n'est pas possible de faire valoir une réclamation sur la base de ces instructions.

Mise au rebut des appareils électriques utilisés



Les appareils marqués de ce symbole sont soumis à la directive européenne 2002/96/CE.

Tous les équipements électriques et électroniques doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères dans les sites indiqués par la loi. Une mise au rebut appropriée des appareils électriques et électroniques, permettra d'éviter de nuire à l'environnement

Intenso - Conditions de garantie

Cher client Intenso,

Merci d'avoir choisi un produit Intenso de qualité. Tous les produits Intenso sont soumis à un contrôle continu de qualité et sont soumis aux conditions de garantie prévues par la loi à partir de la date d'achat. Par conséquent, veuillez conserver votre facture comme preuve d'achat.

Conditions de garantie

La garantie s'applique uniquement aux défauts matériels et de fabrication. Intenso GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les dispositifs retournés. La prestation de garantie gratuite s'applique à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses. Veuillez comprendre que nous ne pouvons pas fournir un service de garantie par exemple en cas de :

- Utilisation, installation ou application incorrecte et inappropriée
- Dommages, rayures ou signes d'usure
- Modifications, interventions, réparations par des tiers
- Dommages causés par la force majeure ou le transport

Intenso GmbH

PROCÉDURE EN CAS DE RÉCLAMATION

En cas de réclamation, procédez comme suit :

1. Nous n'acceptons que la restitution avec les accessoires complets et le ticket.
2. Un numéro RMA est une condition préalable à la réexpédition. Ce numéro de RMA peut être demandé par e-mail ou par le biais de l'assistance.
3. Emballez le produit avec tous les accessoires et le ticket afin d'assurer la sécurité du transport. Le paquet doit être suffisamment affranchi.
4. Mettez le numéro RMA sur le paquet de manière claire et visible.

Envoyez le tout à l'adresse suivante :

INTENSO GMBH

Service d'assistance (*votre n° RMA*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

Assistance téléphonique : +49 (0) 900 –1
50 40 30
(0,39 € / min. à partir d'une ligne fixe
allemande .Le prix à partir de téléphones
mobiles peut varier)

E-mail: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Índice

Observaciones	2
1. Vista general del aparato	3
2. Contenido de la caja	3
3. Conectar a un ordenador	3
a) Conectar el aparato	4
b) Desconectar el aparato	4
4. Batería	4
5. Manejo	5
a. Encender/Apagar.....	5
b. Reproducir / Pausa	5
c. Volumen - Ajustes	5
d. Selección de título	5
e. Bloqueo de teclas	5
f. Lector de tarjetas micro SD	5
6. Datos técnicos	6

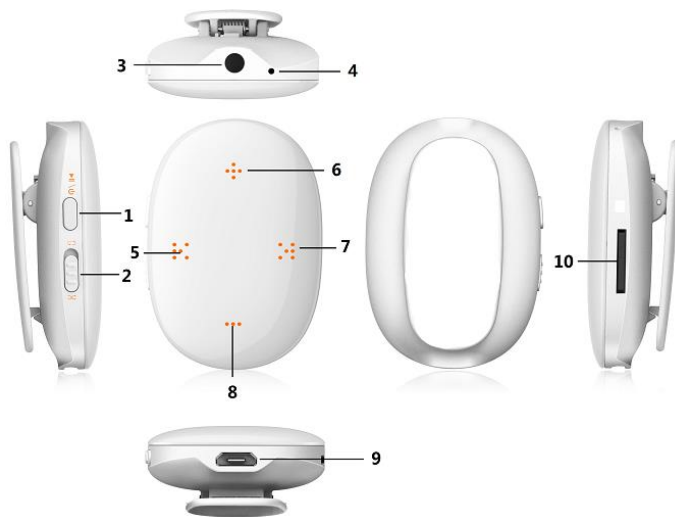
Observaciones

- Lea y siga las instrucciones, así como las advertencias y observaciones antes del primer uso del producto.
- Antes del primer uso, tenga la precaución de cargar completamente la batería.
- Evite los golpes fuertes en el aparato.
- No utilice el aparato en lugares extremadamente fríos, calientes, húmedos o polvorientos. Tampoco lo exponga a rayos de sol directos.
- No coloque focos de luz abiertos, como p.ej. velas encendidas, cerca del producto.
- Realice con regularidad copias de seguridad para evitar una posible pérdida de datos.
- Evite el uso en campos con fuerte magnetización.
- No use el aparato con las manos mojadas.
- Proteja el aparato del contacto con agua. Si entra humedad en el aparato, apáguelo inmediatamente, límpielo y séquelo.
- No utilice agua ni soluciones químicas para limpiar el aparato. Use solamente un paño seco.
- No nos hacemos responsables de daños o pérdida de datos en el caso de malfuncionamiento o uso indebido, reparaciones bajo su propia responsabilidad en el aparato o a causa del cambio de la batería.
- No desmonte el aparato en todos sus componentes ni intente repararlo usted mismo, ya que la garantía en este caso pierde su validez.
- No bloquee o tape los orificios del producto.
- Este producto está pensado solamente para el uso privado y no debe ser utilizado con fines comerciales ni industriales.
- No introduzca objetos que no estén previstos para su uso en los orificios del producto.
- Los daños causados por un uso indebido o no cumplimiento de las advertencias o instrucciones de estas instrucciones no serán cubiertos por esta garantía.



ADVERTENCIA: Una exposición prolongada a música con el volumen demasiado alto puede causar daños en la audición o pérdida de audición temporal o permanente. No se recomienda el uso del reproductor de vídeo en el tráfico. Puede llevar a la exposición a peligros potenciales, como no oír vehículos que se acercan.

1. Vista general del aparato



1. Tecla ENCENDER/APAGAR, Reproducir/Pausa
2. Interruptor modo aleatorio
3. Entrada auriculares
4. Lámpara LED
5. Tecla retroceso
6. Tecla volumen (+)
7. Tecla avance
8. Tecla volumen (-)
9. Conexión mini USB
10. Conexión Micro SD

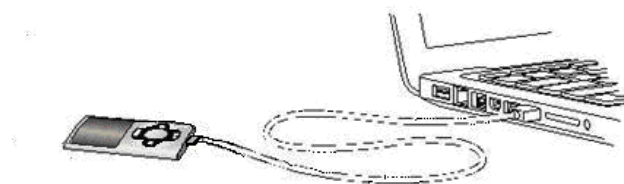
2. Contenido de la caja

Por favor compruebe que el contenido de la caja esté completot

- Reproductor vídeo Intenso
- Auriculares estéreo
- Cable USB
- Instrucciones

3. Conectar a un ordenador

Para intercambiar datos entre su reproductor y un ordenador, puede conectarlo de forma fácil con el ordenador mediante el cable USB incluido.



a) Conectar el aparato

Para conectar el reproductor con un ordenador, conecte la conexión USB 2.0 del cable USB en a un puerto USB libre del ordenador encendido y conecte la conexión mini-USB del cable con el reproductor. Éste se reconoce ahora como soporte de datos extraíble y está listo para la transferencia de datos con el ordenador.

Ahora pueden transferir los archivos deseados de forma fácil mediante “arrastrar y colocar” o mediante “copiar y pegar” de su ordenador al reproductor (o del reproductor al ordenador).

b) Desconectar el aparato

¡Antes de retirar el cable USB es imprescindible separar la conexión de datos entre los aparatos!

En el caso de que use un ordenador con Windows (XP o versión superior), el reproductor también se puede expulsar a través del ordenador. Haga clic en el símbolo “retirar hardware de forma segura” en la barra de tareas de Windows. Ahora, seleccione el Music Runner y siga en caso necesario las instrucciones de su ordenador hasta que este confirme el proceso exitoso.

Si usa un ordenador Mac puede separar el reproductor de forma fácil, arrastrando el icono del reproductor al símbolo de la papelera.

Posteriormente se puede retirar el cable USB de forma segura.

Advertencia: No retire el reproductor del ordenador si aún se están transfiriendo datos entre ambos aparatos. Esto puede conllevar pérdida de datos y producir daños en el soporte de datos.

4. Batería

El reproductor tiene una batería interna instalada de forma fija. Antes del primer uso del aparato, asegúrese de cargar del todo la batería. Este proceso dura normalmente hasta unas 2 horas.

La batería se carga mediante la conexión USB con su ordenador. Para cargar la batería, conecte el aparato mediante el cable USB con su ordenador. El proceso de carga comenzará de forma automática.

Mientras el reproductor se carga, se ilumina el RED incorporado. Este se apaga en cuanto la batería esté completamente cargada.

Advertencia: Para obtener un rendimiento óptimo, la batería debe ser utilizada con regularidad. Si esto no es el caso, cargue la batería completamente al menos una vez al mes.

5. Manejo

a. Encender/Apagar

Para encender el aparato, mantenga pulsada la tecla **ENCENDER/APAGAR** durante 2-3 segundos. El RED incorporado se ilumina.

Para apagar el reproductor, repita el procedimiento. El LED incorporado se apaga.

b. Reproducir / Pausa

Pulse brevemente la tecla **ENCENDER/APAGAR**, para iniciar o interrumpir la reproducción. Durante la reproducción, el LED parpadea; en el modo pausa está iluminado constantemente.

c. Volumen - Ajustes

Con el modo reproducción activado, pulse brevemente la tecla “+” o “-” para subir o bajar el volumen de forma gradual. Mantenga pulsada la tecla en cuestión para ajustar el volumen de forma continua.

Este aparato dispone de una función de protección de reproducción de música demasiado alta, según la legislación vigente.

Suba el volumen con la tecla “+”, sonará un **sonido pop** a partir de un nivel preajustado desde fábrica. Ahora, debe pulsar **directamente** la tecla **Reproducir/Pausa** y **posteriormente** de nuevo **directamente** la tecla de volumen “+” para alcanzar el nivel de volumen deseado. Si la **secuencia de teclas no ha sido ejecutada con suficiente rapidez**, sonará un **sonido pip reiterado**. En este caso, **repita** simplemente el procedimiento y **acorte el tiempo** entre cada una de las **introducciones**.

d. Selección de título

Para cambiar a un título previo o posterior, pulse la tecla **▶▶ Avance** o **◀◀ Retroceso**. Para avanzar o retroceder **dentro** de un título, **mantenga** pulsada la tecla en cuestión.

e. Bloqueo de teclas

El reproductor dispone de un **bloqueo de teclas** para evitar entradas no deseadas. Pulse durante 2-3 segundos **simultáneamente** la tecla **Volumen “-”** y la tecla **Reproducir/Pausa** para **activarlo**. Como **confirmación**, el LED incorporado comenzará a parpadear de forma rápida y las teclas están ahora bloqueadas. Para **quitar el bloqueo**, repita los pasos. Con el **bloqueo de teclas activado**, el aparato reaccionará solamente con un parpadeo del LED cuando intente manejarlo. Todas las demás **funciones** están **bloqueadas**.

f. Lector de tarjetas micro SD

Introducir tarjeta de memoria: Introduzca la tarjeta micro SD compatible con la impresión hacia el clip y los contactos hacia delante en la ranura del reproductor MP3 hasta que encaje.

Retirar tarjeta de memoria: Introduzca la tarjeta de memoria con cuidado un poco más en el reproductor hasta que sienta una ligera resistencia. Suelte la tarjeta de memoria; el muelle incorporado expulsará la tarjeta.

6. Datos técnicos

Dimensiones	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Peso	~ 12g	
Conexión ordenador	USB 2.0 (PC) conexión USB (Reproductor)	
Batería	Batería Li-polímero recargable, capacidad: 100mAh	
	Reproducción de música: ~ 8 horas (música MP3 en modo ahorro de energía)	
Audio	Rango de frecuencia	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Formato música	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Temperatura funcionamiento	0 bis 40 Grad Celsius	
Sistema operativo	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Win8.1, Mac 10.4 o superior, Linux Kernel 2. o superior	

Exoneración de responsabilidad

Se pueden realizar en cualquier momento y sin previo aviso cambios en el firmware y o el hardware. Por este motivo es posible que partes de las instrucciones, de los datos técnicos y las imágenes en esta documentación difieran ligeramente del producto que tiene delante. Todos los puntos descritos en estas instrucciones solamente sirven para la explicación y no tienen que coincidir forzosamente con una situación en concreto. No se pueden alegar pretensiones legales basadas en estas instrucciones.

Eliminación de aparatos electrónicos usados



Los aparatos marcados con este símbolo están sujetos a la directiva europea 2002/96/CE.

Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben ser eliminados por separado de la basura doméstica en los lugares estatales previstos para ello.

Eliminando debidamente los aparatos electrónicos evita daños en el medio ambiente.

Condiciones de garantía Intenso

Estimado cliente de Intenso, estimada clienta de Intenso,

muchas gracias por haberse decidido por un aparato de alta calidad de Intenso. Todos los productos de Intenso están sujetos a permanentes exámenes de calidad y por supuesto tiene validez el tiempo de garantía legal a partir de la fecha de compra. Por favor guarde el ticket de caja como comprobante de la compra.

Condiciones de garantía

La garantía solamente es válida para defectos de material o de producción. La empresa Intenso GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los aparatos enviados. La garantía gratuita se refiere a la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas. Rogamos tenga comprensión para el hecho que no podemos asumir ninguna responsabilidad por garantía en el caso de, p.ej.:

- El uso o instalación abusivo/a o indebido/a
- Daños, arañazos o desgaste
- Modificaciones, intervenciones o reparaciones por parte de terceros
- Daños por fuerza mayor o transporte

Su Intenso GmbH

PROCESO DE RECLAMACIONES

En el caso de una reclamación, debe proceder como sigue:

1. Solamente se aceptarán envíos con los accesorios completos y el ticket de caja.
2. Además es imprescindible un número RMA para los envíos. Este número RMA puede ser solicitado por correo electrónico o llamando a la línea de atención al cliente.
3. Rogamos embale el producto incluyendo todos los accesorios y el ticket de compra de forma segura para su transporte. El paquete debe ir suficientemente franqueado.
4. Por favor coloque el número RMA claramente visible en la parte exterior del paquete.

Realice el envío a la siguiente dirección:

INTENSO GMBH
Service Center (*su número RMA*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

Atención al cliente: +49 (0) 900 –1 50 40 30
(0,39 € / min. desde la red de telefonía fija alemana. Los precios para llamadas desde la red móvil pueden variar.)

Correo electrónico: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Índice

Índice	1
Indicações.....	2
1. Geral do aparelho.....	3
2. Conteúdo da embalagem	3
3. Conectar a um computador	3
a. Conectar o aparelho	4
b. Desconectar o aparelho	4
4. Bateria	4
5. Operação	5
a. On/Off.....	5
b. Play/Pause	5
c. Ajustes do volume	5
d. Seleção de faixas	5
e. Bloqueio dos botões.....	5
f. Leitor de cartões micro SD	5
6. Dados técnicos.....	6

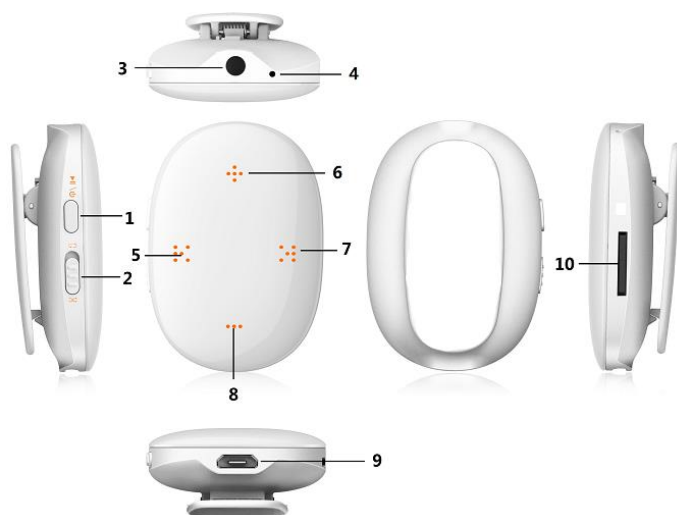
Indicações

- Leia e siga o manual de instruções, bem como os avisos e indicações antes da primeira utilização do produto.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, certifique-se de que a bateria está totalmente carregada.
- Evite impactos fortes no aparelho.
- Não utilize o aparelho em áreas extremamente frias, quentes, húmidas ou com pó. Nunca exponha o aparelho à luz solar direta.
- Não coloque fontes de luz desprotegidas, por exemplo, velas acesas, na proximidade do aparelho.
- Realize cópias de segurança com frequência, a fim de evitar possíveis perdas de dados.
- Evite a utilização em campos magnéticos fortes.
- Não toque no aparelho com as mãos molhadas.
- Proteja o aparelho da humidade. Se entrar humidade no aparelho, desligue-o de imediato, limpe-o e seque-o.
- Não utilize água nem soluções químicas para limpar o aparelho. Utilize apenas um pano seco.
- Não assumimos qualquer responsabilidade por danos ou perda de dados resultantes de avarias de funcionamento, manuseamento incorreto, reparações não autorizadas ou substituição da bateria do aparelho.
- Não desmonte o aparelho nem tente repará-lo por si próprio, caso contrário a garantia é anulada.
- Não obstrua nem cubra as saídas do produto.
- Este produto destina-se a uma utilização privada e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.
- Não encaixe objetos não adequados para a utilização nas aberturas do aparelho.
- Os danos resultantes de um manuseamento inadequado ou da inobservância dos avisos ou das indicações deste manual de instruções não são abrangidos pela garantia.



AVISO: Ouvir música a um volume demasiado elevado durante um longo período de tempo pode provocar lesões auditivas temporárias ou permanentes, ou mesmo a perda da audição. A utilização do leitor de vídeo durante a condução rodoviária não é recomendada. O condutor pode não se aperceber de potenciais perigos, como veículos em aproximação, e não reagir adequadamente.

1. Geral do aparelho



1. Botão para ligar/desligar, reproduzir/pausar
2. Interruptor de modo aleatório
3. Entrada para auscultadores
4. Luz LED
5. Botão para retroceder
6. Botão de volume (+)
7. Botão para avançar
8. Botão de volume (-)
9. Ligação mini USB
10. Ranhura para cartão micro SD

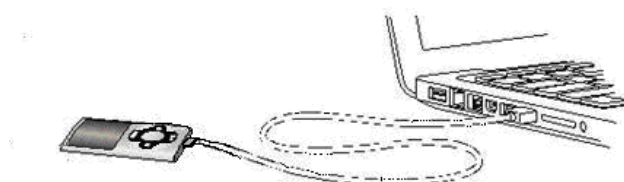
2. Conteúdo da embalagem

Verifique o conteúdo da embalagem quanto à sua totalidade

- Leitor de vídeo Intenso
- Auscultadores estéreo
- Cabo USB
- Manual de instruções

3. Conectar a um computador

Para partilhar ficheiros do seu leitor com um computador, pode ligar o seu leitor facilmente ao seu computador através do cabo USB fornecido.



a. Conectar o aparelho

Para conectar o aparelho, insira a ligação USB 2.0 do cabo USB numa porta USB livre do computador ligado, e insira a ligação mini USB do cabo ao leitor. Este é detetado como unidade de dados removível e está pronto para a transferência de dados com o computador.

Pode agora transferir os ficheiros pretendidos, arrastando-os ou copiando-os do seu computador para o leitor (ou do leitor para o computador).

b. Desconectar o aparelho

Antes de desligar o cabo USB, a ligação de dados entre os aparelhos tem de ser desconectada!

Se utilizar um PC com Windows (XP ou superior), o leitor também pode ser ejetado diretamente através do computador. Para tal, clique no símbolo "Remove hardware com segurança" na barra de tarefas do Windows. Selecione o Music Runner e siga as instruções do seu computador até que este confirme que o processo foi bem sucedido.

Se utilizar um Mac, pode desconectar o aparelho arrastando o ícone do leitor para o símbolo da reciclagem.

O cabo USB pode ser desligado do leitor e do computador com segurança.

Nota: Não desligue o leitor do computador enquanto a transferência de ficheiros entre os dois aparelhos estiver a decorrer. Isto pode provocar a perda de dados e danos na unidade de dados.

4. Bateria

O leitor possui uma bateria interna integrada. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, certifique-se de que a bateria está totalmente carregada. Por norma, este processo tem uma duração de até 2 horas.

A bateria é carregada através da ligação USB ao seu PC. Para carregar a bateria, ligue o aparelho ao PC através do cabo USB. O processo de carga é iniciado automaticamente.

Durante o processo de carga do leitor, o LED integrado acende. Este apaga-se assim que a bateria estiver totalmente carregada.

Nota: Para obter uma capacidade ideal, a bateria deve ser utilizada regularmente. Se tal não se verificar, carregue totalmente a bateria pelo menos uma vez por mês.

5. Operação

a. On/Off

Para ligar o aparelho, mantenha o botão para **ligar/desligar** premido durante 2 a 3 segundos. O LED integrado começa a acender.

Para desligar o leitor, repita o processo. O LED integrado apaga-se.

b. Play/Pause

Prima brevemente o botão para **ligar/desligar** para iniciar ou interromper a reprodução.

O LED pisca durante a reprodução e acende de forma contínua no modo de pausa.

c. Ajustes do volume

No modo de reprodução, prima brevemente o botão "+" ou "-" para aumentar ou diminuir gradualmente o volume. Mantenha premido o botão pretendido para ajustar gradualmente o volume.

Em conformidade com as disposições legais, este aparelho possui uma função de proteção contra a reprodução de música com um volume demasiado elevado.

Caso **aumente** o volume com o botão "+", é **emitido um sinal sonoro** a partir de um nível de volume definido de fábrica. Deve então premir **diretamente** o botão para **reproduzir/pausar** e, **de seguida**, voltar a premir **diretamente** o botão "+" do volume para atingir o nível que pretende. Se **não premir estes botões com a rapidez necessária**, é emitido um **sinal sonoro múltiplo**. Nesta situação, **repita** o processo e **reduza** o **tempo** entre cada **pressão**.

d. Seleção de faixas

Para avançar, retroceder uma faixa ou alternar entre faixas, prima o botão para **avançar** ►► ou para **retroceder** ◄◄. Para avançar ou retroceder **dentro** de uma faixa, **mantenha** este botão **premid**o.

e. Bloqueio dos botões

Para evitar um acionamento dos botões inadvertido, o leitor possui um **bloqueio de botões**. Para **ativar**, basta manter premidos **em simultâneo** o botão "-" **do volume** e o botão para **reproduzir/pausar** durante 2 a 3 segundos. Como **confirmação**, o LED integrado começa a piscar rapidamente e os botões ficam bloqueados. Para **desbloquear**, realize novamente os passos descritos. Se o **bloqueio de botões estiver ativado**, o aparelho só reage a introduções através de uma breve intermitência do LED. Todas as outras **funções** estão **bloqueadas**.

f. Leitor de cartões micro SD

Introduzir o cartão de memória: Introduza o cartão de memória micro SD compatível com o lado de impressão e os contactos voltados para a frente na ranhura para cartões do leitor de MP3, até encaixar de forma audível.

Remover o cartão de memória: Pressione cuidadosamente o cartão inserido no leitor até sentir uma leve resistência. Liberte o cartão de memória, a mola integrada irá ejetar o cartão.

6. Dados técnicos

Dimensões	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Peso	~ 12g	
Ligação a PC	USB 2.0 (PC) ligação USB (leitor)	
Bateria	Bateria de polímeros de lítio recarregável, capacidade: 100mAh	
	Reprodução de música: ~ 8 horas (música MP3 no modo de poupança de energia)	
Audio	Gama de frequências	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Formato de música	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Temperatura de funcionamento	0 a 40 graus Celsius	
Sistema Operativo	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Win8.1, Mac 10.4 ou superior, Linux Kernel 2.4 ou superior	

Exclusão de responsabilidade

Podem ser efetuadas alterações no firmware e/ou no hardware a qualquer momento e sem aviso prévio. Como tal, algumas secções das instruções, dados técnicos e imagens nesta documentação podem divergir do produto que adquiriu. Todos os pontos descritos nestas instruções servem apenas para efeitos de explicação e não correspondem obrigatoriamente a uma determinada situação. Por este motivo, não consideramos válido qualquer tipo de direito ou compensação com base nestas instruções.

Eliminação de aparelhos elétricos usados



Os aparelhos identificados com este símbolo são abrangidos pela Diretiva 2002/96/CE.

Os aparelhos elétricos e eletrónicos usados devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, junto das entidades para tal previstas.

Ao efetuar uma eliminação correta de aparelhos elétricos usados, está a prevenir danos ambientais.

(Intenso)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de



Condições de garantia da Intenso

Estimado Cliente da Intenso,

Obrigado por ter escolhido um dos fantásticos produtos da Intenso. Todos os produtos da Intenso são submetidos a um controlo de qualidade constante e, naturalmente, o período de garantia legal é válido a partir da data de compra. Como tal, conserve sempre o talão de compra como comprovativo!

Condições da garantia

A garantia aplica-se apenas a defeitos de material e de fabrico. A Intenso GmbH não se responsabiliza pela perda de dados em aparelhos enviados. Os serviços gratuitos incluídos na garantia consistem na reparação ou substituição de peças danificadas. Solicitamos a sua compreensão para o facto de não prestarmos serviços de garantia nos seguintes casos:

- operação, instalação ou utilização incorretas ou indevidas
- danos, arranhões ou desgaste
- alterações, intervenções ou reparações efetuadas por terceiros
- danos resultantes de excesso de força ou de transporte

A Intenso GmbH

RECLAMAÇÕES

Em caso de reclamação, proceda da seguinte forma:

1. Aceitamos apenas devoluções com os acessórios completos e um talão de compra.
2. Além disso, é obrigatório indicar um número RMA (autorização de retorno de material) para devoluções. Pode solicitar este número RMA por e-mail ou através da linha direta de assistência.
3. Guarde o produto, juntamente com todos os acessórios e o talão de compra, de uma forma segura para o transporte. A embalagem deve ser devidamente franqueada.
4. Indique o número RMA de forma clara no exterior da embalagem.

Envie o produto para o seguinte endereço:

INTENSO GMBH

Centro de Apoio ao Cliente (*número RMA*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

Linha direta de assistência: +49 (0) 900 –
1 50 40 30

(0,39 €/min. a partir da rede fixa alemã. As
tarifas móveis podem
divergir.)

E-mail: support@intenso.de

Internet: www.intenso.de

Spis treści

Spis treści.....	1
Informacje ogólne	2
1. Widok urządzenia	3
2. Zawartość opakowania.....	3
3. Podłączanie do komputera.....	3
a. Podłączenie urządzenia	4
b. Odłączenie urządzenia.....	4
4. Akumulator.....	4
5. Obsługa.....	5
a. WŁ./WYŁ.	5
b. Play/Pause	5
c. Głośność – ustawienia	5
d. Utwór – wybór.....	5
e. Blokada przycisków	5
f. Czytnik kart micro SD.....	5
6. Dane techniczne	6

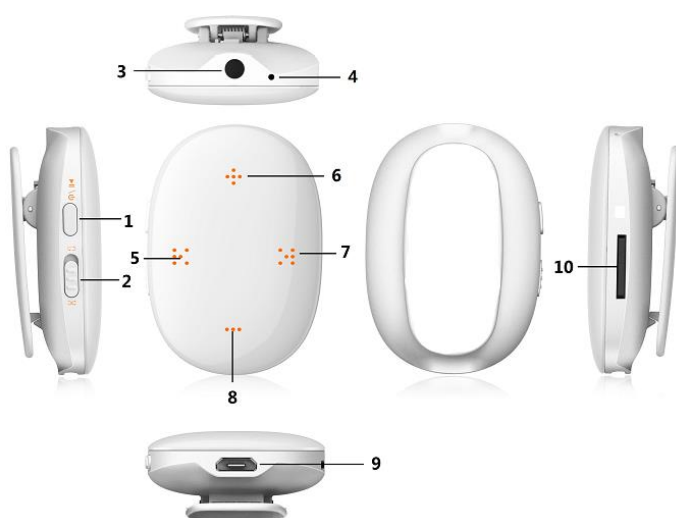
Informacje ogólne

- Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać i przestrzegać niniejszą instrukcję obsługi.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zwrócić uwagę, aby całkowicie naładować baterię.
- Należy unikać silnych uderzeń sprzętu.
- Nie należy używać urządzenia w ekstremalnie zimnych, gorących, wilgotnych lub zakurzonych obszarach. Nie należy również wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- W pobliżu produktu nie wolno stawiać otwartych źródeł ognia, jak np. palące świece.
- Należy częściej zabezpieczać dane, aby uniknąć ewentualnej utraty danych.
- Należy unikać użytkowania w silnie namagnesowanych polach.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią. Jeżeli wilgoć przedostanie się do urządzenia, należy je niezwłocznie wyłączyć, następnie wyczyścić i wysuszyć.
- Aby wyczyścić urządzenie, nie należy stosować wody ani żadnych środków chemicznych. Do tego celu należy używać tylko suchy ręcznik.
- Nie odpowiadamy za szkody lub utratę danych w przypadku nieprawidłowej czynności, błędnej obsługi, własnoręcznej naprawy urządzenia lub samowolnej wymiany baterii.
- Urządzenia nie należy rozkładać na jego czynniki pierwsze, oraz nie należy próbować naprawiać urządzenia na własną rękę, gdyż w tym wypadku gwarancji straci ważność.
- Nie należy blokować ani zakrywać otworów produktu.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest tylko do użytku prywatnego i nie wolno używać go do celów komercyjnych lub przemysłowych.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów, które nie są przewidziane do użytku, w otwory produktu.
- Szkody powstałe w wyniku niewłaściwej obsługi lub zignorowania ostrzeżeń lub informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, nie będą pokryte przez gwarancję.



OSTRZEŻENIE: Przedłużone obciążenie słuchu poprzez zbyt głośne odtwarzanie muzyki może prowadzić do tymczasowych lub stałych uszkodzeń słuchu lub utraty słuchu. Nie zaleca się używania odtwarzacza filmów Video w ruchu ulicznym. Może to doprowadzić do tego, że słuchacz nie będzie uważał na potencjalne niebezpieczeństwa, jak np. zbliżające się pojazdy.

1. Widok urządzenia



1. Przycisk WŁ./WYŁ.,
PLAY/PAUSE
2. Przełącznik trybu losowego
3. Wejście słuchawkowe
4. Kontrolka LED
5. Przycisk Wstecz
6. Przycisk Głośność (+)
7. Przycisk Dalej
8. Przycisk Głośność (-)
9. Złącze mini USB
10. Gniazdo micro SD

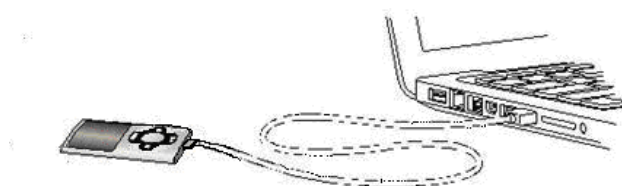
2. Zawartość opakowania

Proszę sprawdzić zawartość opakowania pod kątem kompletności.

- Odtwarzacz mp3 Intenso Video Player
- Słuchawki stereo
- Kabel USB
- Instrukcja obsługi

3. Podłączanie do komputera

Aby dokonać wymiany danych pomiędzy waszym odtwarzaczem a komputerem, można podłączyć odtwarzacz w łatwy sposób z komputerem za pomocą dołączonego kabla USB.



a. Podłączenie urządzenia

Aby podłączyć odtwarzacz z komputerem, należy włożyć wtyczkę USB 2.0 kabla USB w wolny port USB włączonego komputera i połączyć wtyczkę mini USB kabla z odtwarzaczem. Odtwarzacz zostanie rozpoznany jako nośnik wymiany danych i jest gotowy do przesyłania danych z komputerem.

Teraz można bardzo łatwo przesłać wybrane pliki poprzez „Drag and Drop” lub „kopiuj i wklej” z komputera na odtwarzacz (lub z odtwarzacza na komputer).

b. Odłączenie urządzenia

Przed wyciągnięciem kabla USB należy przede wszystkim rozłączyć łącze danych pomiędzy urządzeniami!

Jeśli używasz komputera z systemem Windows (XP lub wersja wyższa), odtwarzacz można usunąć bezpośrednio poprzez komputer. W tym celu należy kliknąć na symbol „bezpieczne usuwanie sprzętu” znajdujący się na pasku zadań Windows.

Odtwarzacz Music Runner należy wyciągnąć i postępować zgodnie z ewentualnymi poleceniami komputera, aż do momentu potwierdzenia skutecznego zakończenia procesu.

Jeśli korzystasz z systemu Mac, odtwarzacz można łatwo rozłączyć, przeciągając ikonkę odtwarzacza do symbolu kosza na usunięte pliki.

Na końcu można bezpiecznie usunąć kabel USB z odtwarzacza oraz komputera.

Wskazówka: Nie należy usuwać odtwarzacza z komputera, jeżeli pliki przesyłane są jeszcze pomiędzy urządzeniami. Może doprowadzić to do utraty danych lub uszkodzenia nośnika danych.

4. Akumulator

Odtwarzacz wyposażony jest w zamontowany na stałe, wewnętrzny akumulator. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zwrócić uwagę, aby całkowicie naładować akumulator. Proces ten trwa z reguły do 2 godzin.

Akumulator jest ładowany za pomocą połączenia USB z komputerem. Aby naładować akumulator należy więc połączyć urządzenie przewodem USB z komputerem. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Podczas ładowania odtwarzacza świeci się zamontowana kontrolka LED. Gaśnie ona w momencie pełnego naładowania akumulatora.

Wskazówka: Dla optymalnej wydajności akumulator musi być regularnie używany. Jeśli to nie ma miejsca, to należy całkowicie ładować akumulator przynajmniej raz w miesiącu.

5. Obsługa

a. Wł./WYł.

Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć przycisk **Wł./WYł.** na 2–3 sekund. Wbudowana kontrolka LED zapali się.

Aby wyłączyć odtwarzacz należy powtórzyć tę czynność. Wbudowana kontrolka LED zgaśnie.

b. Play/Pause

Aby rozpocząć lub przerwać odtwarzanie należy krótko nacisnąć przycisk **Wł./WYł.**

Kontrolka LED miga podczas odtwarzania, a świeci na stałe w trybie pauzy.

c. Głośność – ustawienia

Aby stopniowo zwiększać wzgl. zmniejszać głośność należy krótko nacisnąć w trybie odtwarzania przycisk „+” wzgl. „-”. Przytrzymanie odpowiedniego przycisku pozwala na bezstopniową regulację głośności.

Urządzenie to wyposażone jest zgodnie z przepisami prawa w funkcję ochrony przed zbyt głośnym odtwarzaniem muzyki.

Podczas **zwiększania** głośności za pomocą przycisku „+” przy osiągnięciu fabrycznie ustawionego poziomu głośności **zabrzmi dźwięk ostrzegawczy**. W takim przypadku dla dalszego zwiększenia głośności należy **od razu** nacisnąć przycisk **Play/Pause** i **następnie** również **od razu** przycisk regulacji głośności „+”. Jeśli przyciski te nie zostaną naciśnięte w **odpowiedniej kolejności i odpowiednio szybko**, to zabrzmi **kilkakrotny dźwięk ostrzegawczy**. W takim przypadku należy po prostu **powtórzyć** tę procedurę i **skrócić** przy tym **czas pomiędzy naciśnięciem** odpowiednich przycisków.

d. Utwór – wybór

Aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu należy nacisnąć przycisk **▶▶ Dalej** wzgl. **◀◀ Wstecz**. Aby przejść dalej lub cofnąć się **w ramach jednego utworu** należy po prostu **przytrzymać** te przyciski.

e. Blokada przycisków

Aby zapobiec przypadkowemu przełączaniu, odtwarzacz wyposażony jest w blokadę przycisków.

Aby ją **aktywować** należy po prostu **jednocześnie** nacisnąć przycisk **Głośność „-”** i przycisk **Play/Pause** na 2-3 sekundy. Aktywacja **potwierdzana** jest szybkim miganiem kontrolki LED, a przyciski są teraz zablokowane. Aby **odblokować** przyciski należy powtórzyć powyższą czynność. W przypadku **aktywnej blokady przycisków** odtwarzacz reaguje na naciśnięcie przycisku jedynie miganiem kontrolki LED. Wszystkie inne **funkcje są zablokowane**.

f. Czytnik kart micro SD

Wkładanie karty pamięci: Kartę micro SD należy wsunąć do gniazda karty odtwarzacza MP3 nadrukiem skierowanym w kierunku zaczepu i złączami w przód, aż do odczuwalnego zablokowania.

Wyjmowanie karty pamięci: Włożoną kartę pamięci należy ostrożnie wcisnąć dalej do odtwarzacza, aż do odczuwalnego lekkiego oporu. Następnie należy puścić kartę, a wbudowana sprężyna wysunie teraz kartę.

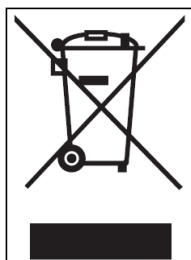
6. Dane techniczne

Wymiary	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Waga	~ 12g	
Połączenie z komputerem	USB 2.0 (PC) USB złącze (Player)	
Bateria	Nadająca się do powtórnego naładowania bateria Li-Polimer, Wydajność: 100mAh	
	Odtwarzanie muzyki: ~ 8 godzin (MP3 Musik w trybie energooszczędnym)	
Audio	Zakres częstotliwości	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Format utworów muzycznych	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Temperatura robocza	0 do 40 stopni Celsjusza	
System operacyjny	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Mac 10.4 lub wyższy, Linux Kernel 2.4 lub wyższy	

Wyłączenie odpowiedzialności

W każdym momencie można dokonywać zmian w oprogramowaniu firmowym i / lub sprzętowym, bez wcześniejszej zapowiedzi. W związku z tym możliwe jest, że części instrukcji, dane techniczne i rysunki zawarte w niniejszej dokumentacji mogą lekko odbiegać od produktu, który został zakupiony. Wszystkie opisane w niniejszej instrukcji punkty służą tylko w celu objaśnienia i nie muszą zawsze zgadzać się z konkretną sytuacją. Na podstawie niniejszej instrukcji obsługi nie przysługuje prawo do wysuwania roszczeń prawnych.

Usuwanie sprzętów elektrycznych



Oznaczone tym symbolem urządzenia podlegają przepisom europejskiej dyrektywy 2002/96/WE.

Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usuwane oddzielnie od odpadów i śmieci z gospodarstw domowych tylko przez przewidziane do tego celu placówki państwowe.

Dzięki usuwaniu urządzeń elektrycznych i elektronicznych zgodnie z przepisami unika się powstaniu szkód w środowisku naturalnym.



Intenso – Warunki gwarancji

Szanowni Klienci firmy Intenso,

Dziękujemy bardzo, że zdecydowaliście się na wysokiej jakości produkt firmy Intenso. Wszystkie produkty Intenso poddawane są stałym kontrolom jakości. Ustawowy okres gwarancyjny obowiązuje oczywiście od daty zakupu. Dlatego prosimy o zachowanie paragonu jako dowód zakupu.

Warunki gwarancji

Gwarancja obowiązuje tylko w przypadku wad materiałowych lub fabrycznych. Firma Intenso GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych w nadesłanych urządzeniach. Nieodpłatne świadczenie gwarancyjne odnosi się do naprawy lub wymiany wadliwych części. Prosimy o zrozumienie, że nie możemy dokonać żadnych świadczeń gwarancyjnych w przypadku:

- obchodzenia się, instalacji lub zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem
- uszkodzeń, zarysowań lub zużycia
- zmian, ingerencji lub napraw dokonanych przez osoby trzecie
- szkód spowodowanych przez siły wyższe lub transport

Państwa Intenso GmbH

PRZEBIEG REKLAMACJI

W przypadku reklamacji należy postępować w sposób następujący:

1. Akceptowane będą tylko zwroty z kompletnym wyposażeniem i paragonem.
2. W dalszym ciągu numer RMA w przypadku zwrotów jest nadal warunkiem koniecznym. Numer RMA można uzyskać drogą mailową lub dzwoniąc pod numer infolinii serwisu.
3. Prosimy zapakować urządzenie wraz z całym wyposażeniem i paragonem, tak aby było bezpieczne podczas transportu. Paczka musi mieć wystarczającą ilość znaczków.
4. Numer RMA prosimy wyraźnie zaznaczyć na zewnętrznej stronie paczki.

Prosimy o wysłanie na poniższy adres serwisu:

INTENSO GMBH

Service Center (*Państwa nr RMA*)

Kopernikusstraße 12-14
D-49377 Vechta

Infolinia serwisowa: +49 (0) 900 –1 50 40 30

(0,39 € / min. z niemieckiej linii stacjonarnej. Ceny telefonii komórkowej mogą się różnić).

Email: support@intenso.de

Internet: www.intenso.de

Содержание

Содержание	1
Предупреждения	2
1. Обзор устройства	3
2. Комплект поставки	3
3. Подключение к компьютеру	3
a. Подключение устройства	4
b. Отключение устройства	4
4. Аккумулятор	4
5. Управление	5
a. Включение/Выключение	5
b. Воспроизведение/Пауза	5
c. Настройка громкости	5
d. Выбор трека	5
e. Блокировка клавиш	5
f. Чтение микро SD-карт	5
6. Техническая характеристика	6

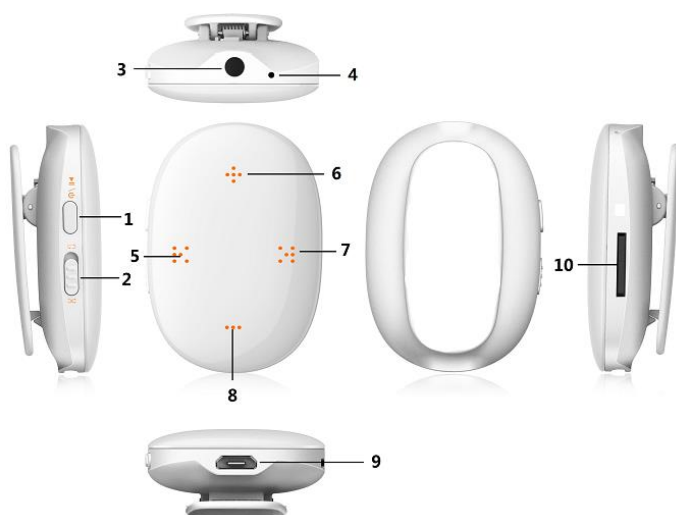
Предупреждения

- Прочитайте и соблюдайте руководство по эксплуатации и предупреждения перед первым использованием продукта.
- Перед первым использованием устройства, пожалуйста, убедитесь, что батарея полностью заряжена.
- Не допускайте воздействия на устройство сильных ударов и падений устройства с большой высоты.
- Не используйте данный проигрыватель в условиях очень высоких или низких температур, повышенной запыленности или влажности. Не допускайте воздействия на устройство прямых солнечных лучей.
- Не держите источники света, например горящие свечи, в непосредственной близости от продукта.
- Регулярно создавайте резервные копии данных на случай их возможной потери.
- Избегайте использовать проигрыватель в условиях сильного магнитного поля.
- Не используйте прибор мокрыми руками.
- Избегайте контакта устройства с водой и другими жидкостями. В случае попадания воды или другой жидкости внутрь устройства немедленно выключите его и произведите чистку устройства.
- Во избежание коррозии не используйте для чистки устройства химических растворов. Чистку осуществляйте сухой тканью.
- Мы не несём ответственности за повреждения и потерю данных, произошедшую в результате неисправной работы, неверного использования, ремонта или замены батареи.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать устройство либо вносить в него изменения. Эти действия влекут за собой аннулирование гарантии.
- Не блокируйте и не закрывайте отверстия в корпусе изделия.
- Продукт предназначен только для персонального использования и не должен использоваться на коммерческой основе или в заводских условиях.
- Не вставляйте предметы, которые не предназначены для использования, в отверстия продукта.
- Повреждения в результате неправильного обращения, пренебрежения предупреждениями или инструкциями данного руководства не покрываются гарантией.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прослушивание музыки в слишком громком режиме или постоянное прослушивание плеера не рекомендуется. Также использование видеопроигрывателя не рекомендуется в стрессовых ситуациях. Это может вызвать невнимательность слушателя в потенциально опасных ситуациях, например, вблизи движущихся транспортных средств.

1. Обзор устройства



1. Кнопка Включение/Выключение, Воспроизведение/Пауза
2. Переключатель в режим случайного воспроизведения
3. Разъём для наушников
4. Светодиодный индикатор
5. Кнопка Назад
6. Кнопка Громкость (+)
7. Кнопка Вперёд
8. Кнопка Громкость (-)
9. Мини USB-порт
10. Слот для микро SD-карты

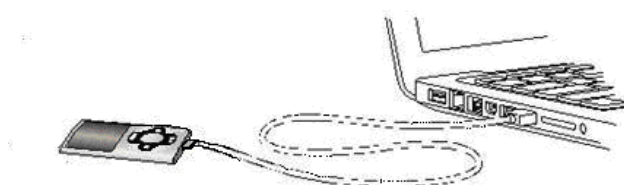
2. Комплект поставки

Пожалуйста, проверьте содержимое упаковки на полноту.

- Видеопроектор Intenso
- Stereo наушники
- USB-кабель
- Руководство пользователя

3. Подключение к компьютеру

Для обмена данными плеер необходимо подключить к компьютеру. Это можно сделать при помощи прилагаемого USB-кабеля.



а. Подключение устройства

Для подключения плеера к компьютеру подключите порт кабеля USB 2.0 в свободный USB-порт компьютера, и подключите мини-разъём USB-кабеля к плееру. После этого плеер будет признан в качестве съёмного диска и будет готов к обмену данными с компьютером.

Теперь можно отправить выбранные файлы путём «перетаскивания» или «копирования» и с компьютера на плеер (или с плеера на компьютер).

б. Отключение устройства

Перед отсоединением USB-кабеля подключение для передачи данных между устройствами должно быть отключено!

Если Вы используете Windows PC (XP или более поздней версии), плеер может быть извлечён непосредственно из компьютера. Для это щёлкните по значку «Безопасное извлечение устройства» на панели задач Windows. Теперь выберите Music Runner и следуйте соответствующим инструкциям на компьютере до подтверждения успешного выполнения операции.

Если Вы используете Mac, можно отключить плеер, просто перетянув значок плеера на значок корзины.

Затем USB-кабель можно безопасно удалить из плеера и компьютера.

Примечание: Не рекомендуется отключать плеер от компьютера во время передачи файлов. Это может привести к потере данных и повреждению плеера.

4. Аккумулятор

Плеер имеет постоянный встроенный аккумулятор. Перед первым использованием устройства убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Этот процесс обычно занимает до 2 часов.

Аккумулятор заряжается через USB-подключение к компьютеру. Чтобы зарядить аккумулятор, необходимо подключить устройство к компьютеру при помощи кабеля USB. Процесс зарядки начнётся автоматически.

Во время зарядки плеера будет гореть встроенный светодиодный индикатор. Индикатор перестанет гореть, когда аккумулятор полностью заряжен.

Примечание: Для обеспечения оптимальной производительности аккумулятора плеер необходимо регулярно использовать. При редком использовании устройства необходимо полностью заряжать аккумулятор хотя бы один раз в месяц.

5. Управление

а. Включение/Выключение

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку **Включение/Выключение** нажатой в течение 2-3 секунд. Загорится встроенный светодиодный индикатор.

Чтобы выключить плеер, повторите процедуру. Встроенный светодиодный индикатор погаснет.

б. Воспроизведение/Пауза

Нажмите и отпустите кнопку **Включение/Выключение** для начала воспроизведения или паузы. Во время воспроизведения индикатор мигает, в период паузы индикатор горит постоянно.

с. Настройка громкости

Нажмите в режиме воспроизведения и отпустите кнопку “+” или “-” для постепенного увеличения или уменьшения громкости. Удерживайте соответствующую кнопку нажатой для плавной регулировки громкости.

Данное устройство в соответствии с законодательством имеет функцию защиты от громкого воспроизведения.

Увеличивая громкость при помощи кнопки „+“, по достижении определённого **уровня громкости**, заданного в настройках, раздастся **звуковой сигнал**. **После этого** нажмите кнопку **Воспроизведение/Пауза**, а затем снова нажмите кнопку „+“ для достижения желаемого уровня громкости. Если **последовательность нажатия клавиш** выполнена недостаточно быстро, раздастся **повторный звуковой сигнал**. В этом случае **повторите процесс и сократите время** между нажатиями.

д. Выбор трека

Для выбора предыдущего или последующего трека нажмите на кнопку **▶▶Вперёд** или **◀◀Назад**. Для **перемотки** трека вперёд или назад, **нажмите и удерживайте** необходимую кнопку.

е. Блокировка клавиш

Для предотвращения случайного воспроизведения плеер имеет функцию **блокировки клавиш**. Для **активации** данной функции одновременно нажмите и удерживайте в течение 2-3 секунд кнопку **уменьшения громкости** “-” и кнопку **Воспроизведение/Пауза**. Встроенный светодиодный индикатор начнёт быстро мигать, и клавиши заблокируются. Для **разблокировки** снова следуйте инструкциям. При включенной **функции блокировки клавиш** устройство реагирует на нажатия быстрым миганием светодиодного индикатора. Все остальные **функции отключены**.

ф. Чтение микро SD-карт

Установка карты памяти: микро SD-карту памяти с маркировкой на клипе и контактами вперёд в отверстие для карты памяти в MP3-плеере. Карта должна встать на место.

Извлечение карты памяти: Аккуратно нажмите на вставленную в плеер карту памяти, пока не почувствуете лёгкое сопротивление. Отпустите карту памяти. При помощи встроенной пружины карта выйдет из отверстия.

6. Техническая характеристика

Размеры	46 mm (H) x 32 mm (B) x 16mm (T)	
Вес	~ 12g	
Соединение с ПК	USB 2.0 (ПК) USB-порт (плеер)	
Аккумулятор	Литий- полимерный аккумулятор, мощность: 100mAh	
	Время воспроизведения музыки: ~ 8 часов (MP3в режиме экономии энергии)	
<u>Аудио</u>	Частотный диапазон	20Hz - 20000Hz
	SNR	> 70dB
Формат музыки	MP3/WMA	32Kbps – 320kbps
Рабочая температура	От 0 до 40 градусов по Цельсию	
Операционная система	Windows XP / Vista / Win7 / Win8, Win8.1 Mac 10.4 или более поздняя версия, Linux Kernel 2.4 или более поздняя версия	

Отказ от ответственности

В любое время без предварительного уведомления могут быть произведены изменения в аппарате и / или аппаратном обеспечении. Поэтому возможно, что инструкции, спецификации и фотографии в данной документации продукта могут немного отличаться. Все детали, описанные в данном руководстве, используются в целях иллюстрации и не обязательно совпадают с той или иной ситуацией. Никакие юридические претензии на основе данного руководства не могут быть предъявлены.

Утилизация электрического и электронного оборудования



Устройства, обозначенные данным символом, подлежат Директиве ЕС 2002/96/ЕС.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов через соответствующие государственные службы.

Правильная утилизация использованного электрического оборудования защищает от нанесения ущерба окружающей среде.

Intenso – Гарантийные условия

Уважаемый покупатель продукции Intenso,

Благодарим Вас за выбор качественного продукта Intenso. Все продукты Intenso подлежат постоянному контролю качества, и на них распространяется гарантийный период с момента покупки. Поэтому, пожалуйста, сохраняйте чек как доказательство покупки.

Гарантийные условия

Гарантия распространяется только на материальные и производственные дефекты. Intenso GmbH не несёт ответственности за любую потерю данных на представленном оборудовании. Бесплатное гарантийное обслуживание распространяется на ремонт или замену неисправных деталей. Обратите внимание, что мы не можем обеспечить гарантийное обслуживание при:

- неправильном использовании или неправильном обращении, установке приложений
- повреждениях, царапинах или износе
- изменениях или ремонте, произведённых третьими лицами
- повреждениях, вызванных форс-мажорными обстоятельствами или транспортировкой

Ваша Компания Intenso GmbH

ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ

В случае неудовлетворения продукцией, пожалуйста, действуйте следующим образом:

1. Мы принимаем только полный комплект с чеком о покупке.
2. Кроме того, для возврата необходимо знать номер RMA. Номер RMA можно запросить по электронной почте или через связь с сервисной службой.
3. Пожалуйста, упакуйте продукт для безопасной транспортировки, включая все аксессуары и чек. Пакет должен быть отправлен с предоплатой.
4. Пожалуйста, укажите номер RMA снаружи на упаковке.

Для отправки используйте адрес сервисной службы:

INTENSO GMBH

Сервисный центр (*Ваш номер RMA*)

Улица Коперника 12-14
D-49377 Фехта

Горячая линия сервисной службы: +49
(0) 900 –1 50 40 30
(0,39 Евро / минута со стационарного
телефона в Германии. Тарифы на
звонки с мобильных телефонов могут
отличаться.)

Эл. адрес: support@intenso.de
Веб-сайт: www.intenso.de